

IMPRESSO



JORNAL POLÔNICO BRASILEIRO

DICIONÁRIO - Subiu para 202 o total das encomendas dos exemplares do dicionário de polonês (nas duas versões), da sra. Wanda Biernacka, que se encontra no prelo, na primeira experiência editorial do LUD em sua nova fase.

AULAS DO CURSO - A presente edição não inclui a décima-quarta aula do Curso de Polonês em Casa, que o LUD vem publicando há mais um ano. Retornaremos com o Curso em nossa próxima edição.

QUE RUMOS? - Com este tema, o jornal LUD e as mais expressivas organizações da comunidade polônica no Brasil promoverão entre setembro e novembro um Simpósio/Fórum, buscando definir, pela cabeças de especialistas e plateias interessadas, quais os rumos que nossa gente deve tomar, diante das realidades mundiais.

Nº 4271 • 28 DE AGOSTO DE 1992 • ANO 72

SOLIDÁRIO, SEMPRE

"Gaúchos ricos e racistas querem estado do Iguaçu"

Uma opinião que vai dar o que falar foi registrada no último dia 23 na imprensa curitibana, com o historiador Ruy Christovam Wachowicz revelando que o movimento separatista, criado para dividir a região Sul do resto do país "é de cunho regionalista" e liderado por "gaúchos ricos e racistas da fronteira que querem rees-

tabelecer a República do Piratini e enfraquecer o Paraná e Santa Catarina".

Para justificar o termo racista, Wachowicz baseia-se em fatos antecedentes da história brasileira, afirmando que o projeto de criação do estado do Iguaçu exclui municípios que ficam entre os rios Piquiri e Ivaí, no Nordeste do Paraná, por

ser uma região habitada por nortistas, descendentes de negros e mestiços. Outra observação do professor é de que os gaúchos latifundiários, detentores também de indústrias, vêm fortalecendo o seu domínio no Brasil de forma "simpática", através dos Centros de Tradições Gaúchas (CTGs).

(página 10).

Promulgado acordo cultural

O Diário Oficial da União, em sua edição do dia 25 de agosto último, publicou o Decreto nº 639, que promulgou o Acordo de Cooperação Cultural entre os Governos da República Federativa do Brasil e da República da Polônia. Referido Acordo tinha sido assinado no dia 29 de julho do ano passado, entre os representantes do Brasil e da Polônia, respectivamente os ministros Francisco Rezek e Krzysztof Skubiszewski, e passa a ter validade com a edição do decre-

to presidencial. Tem validade por cinco anos e revoga o Acordo anterior, datado de 19 de outubro de 1961.

A introdução do Acordo Cultural coloca as condições em que o mesmo foi inspirado, pelos dois países: "desejosos de desenvolver e fortalecer as relações de amizade entre ambos os países, baseadas nos princípios do respeito mútuo, da igualdade soberana e da não-interferência nos assuntos internos dos respectivos países; guiados pela aspiração

de facilitar e desenvolver a cooperação nos domínios da cultura, educação e esportes e que por tais áreas acontecerá um melhor conhecimento e entendimento entre as duas nações".

O Acordo de Cooperação Cultural não fica adstrito às áreas oficiais, mas será um instrumento de trabalho das entidades não governamentais, as ONGs (sic). Na área da cultura, especificamente aborda a literatura, o teatro, a música, a cinematografia, as belas ar-

Araucária inaugura escola especial

Neste sábado, dia 29, o prefeito municipal Albanor José Ferreira Gomes e o secretário municipal de Educação, Arivonil Vieira, comandarão a inauguração oficial da Escola Municipal Especial Nacionais das Apaes, Flávio Arnis.

tes, a museologia e preservação do Patrimônio, arquitetura, publicações, biblioteconomia e arquivologia. Também está prevista a cooperação no âmbito das ciências humanas, ensino superior e educação, meios de comunicação de massa, esporte e intercâmbios juvenis.

Com base no princípio da reciprocidade, os dois países concederão vagas em cursos de graduação e pós-graduação em instituições de ensino superior. Por acordo específico, po-

derá acontecer o reconhecimento de diplomas, títulos e graus concedidos a brasileiros e poloneses. Entre Brasil e a Polônia, graças a Deus, não existem ideologias espúrias impedindo o relacionamento. A liberdade é o ponto comum entre as duas emergentes democracias. O Acordo Cultural aí está. Às comunidades organizadas das duas nações cabe o importante papel da sua implementação. Mão à obra! (por Estefano Ulandowski, de Brasília).

Acordados

Quando estávamos fechando a presente edição, ainda não tínhamos sabido dos termos de documentos que teriam sido firmados (se é que eles realmente foram idealizados) pelos participantes do encontro mundial das entidades dos emigrados poloneses, efetivado no último final de semana na cidade histórica de Cracóvia. As expectativas continuam as mesmas, destacando-se aquela que almeja a unificação de esforços, e de forças, para que o Brasil tenha no presente e no futuro mais personalidade, em termos de discussão e/ou representação daqueles que chamamos de polônicos brasileiros.

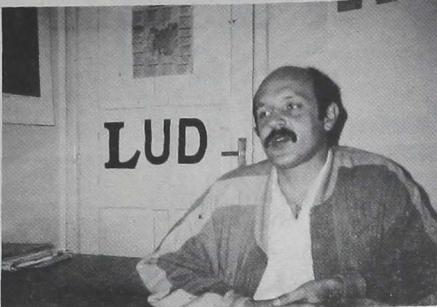
Enquanto isso, aqui no Brasil registramos um fato alvíssareiro: acaba de ser promulgado o acordo de cooperação cultural entre os governos da República Federativa do Brasil e da República da Polônia, fruto da assinatura ocorrida há mais de um ano, no dia 29 de julho de 1991, entre os ministros Francisco Rezek e Krzysztof Skubiszewski. Tem validade de cinco anos e revoga o anterior que existia desde 19 de outubro de 1961 mas que, na prática, não funcionava.

Se esse acordo foi promulgado depois que os dois países acertaram os seus esquemas financeiros, não se sabe, mas estava na hora das autoridades chegarem a um denominador para que os cidadãos possam ter acesso, de forma mais fácil, aos termos dos compromissos que se firmam ou forem firmados. Ou seja: que haja aberturas para que todos os descendentes ou mesmo outras pessoas, não descendentes, tenham conhecimento do que se acorda. E, se possível, participem dos acontecimentos.

Quantas situações constrangedoras foram registradas no passado, quando centenas de profissionais, com cursos superiores, embora todos os esforços dos líderes da época, tiveram que ocupar sub-empregos porque seus diplomas e seus títulos nunca eram considerados pelas autoridades brasileiras. Conhecemos milhares de casos em que os poloneses, com ótima formação superior, obrigaram-se a aceitar qualquer espécie de emprego, para sobreviver neste paraíso brasileiro. Esperamos que, agora, mesmo que dependendo de acordos adicionais, esses empecilhos sejam extirpados no relacionamento educacional/universitário entre os dois países.

É preciso, mais do que urgente, colocar a comunidade polônica existente no Brasil no contexto mundial. O acordo cultural é um passo importante, mas um maior incentivo às autoridades polonesas, do campo específico cultural, no sentido de recuperar laços com os polônicos brasileiros, embaralhados nos últimos tempos pelas ações de alguns políticos-partidários que passaram a ocupar funções representativas em nosso meio.

Temos, sim, que ficar muito acordados. No amplo sentido da palavra.



CONTATOS COM BRASIL - O professor Gregory Maciejewski visitou a redação do LUD para dizer que está interessado em intercâmbio universitário e de negócios, partindo do local onde mora, Londres, Inglaterra. Ele mostrou-se interessado em conhecer todo o Brasil.



CURSO EM SP - Este flagrante foi registrado dia 3 de maio, em São Paulo, quando da aula inaugural do Curso de Polônios coordenado pelo professor Olgierd Ligęza Stamirowski. O momento da foto foi quando ele, Olgierd, proferiu algumas palavras aos presentes.



GRANDE COLABORADORA - Este foi outro registro, em São Paulo, do dia 3 de maio, com a colaboradora Slawa Stepiak, grande entusiasta pelas causas polônicas, ladeada pelos editores/diretores M.Surek e J. Morkis.

CASA DO AGRICULTOR

Mário José Gonçalves Cia Ltda

Sementes, fertilizantes, defensivos

Av. Independência, 105 - Fone 842-1697
Araucária Paraná

Editora LUD Ltda.

Diretoria/Dyrektory:
Pe./Ks. Jorge Morkis (CM)
Mieczysław Surek,
Paulo Filipak

Editores/Wydawcy:
Pe./Ks. Jorge Morkis
(versão polonesa/
w.j. polskim)
Mieczysław Surek
(versão portuguesa/
w.j. portugalskim)
Dyrektor Comercial/
Dyrektor Handlowy:
Slawomir Denega
(tel. 349.3127)
Dyretores de Exporta/
Dyrektors Ekspansji:
Jerónimo Benoni
e José Rendek

Administradora/Administratorka:
Alameda Cabral, 846-A, Cachoeira
I 775 - Telefone/telefax (41) 233.9194, CEP/Kod Pocztowy 84100-000
Curitiba - Paraná - Brasil
Expediente da administração/Oficjalny przesyłek: das 13:30 às 18:00 h, segunda à sexta/Od poniedziałku do piątku w godzinach od 13:30 às 18:00

Correspondente/colaborator:
Korespondenci, Wydział
powiatu: Dom Ludziak Biennik CM; Pe. Lourenço Biennik;
Pe. Ludziak Serzyk, Ol.
Stanisław Turbarski, SVB; Sander Engels (Floripa SC); Tomasz Lychowski (Rio
Janeiro); Tadeusz Burzynski
Szankowski (São Paulo); H.
Marcinowski; Maria Anna
Stała Stepiak; Ireneusz
Krączyk; Bonifácio Soárez do
Carmo Krieger Celini; Piotr Włoszczyna (Alemão
Brasil); Jan Sek (Lublin, Polônia
cy); Jan Kulaga; Jan S. Kudlak
Koscobudzki (Grajewo);
Leokadia Sawczuk; Furman
dido de Abreu PR); Olgierd
Stamirowski (São Paulo); He
berto Pachnicki; Bronisław
Wicz (São Lourenço do Oeste);
Pe./Ks. Józef Słazy, SDB
(São Paulo); Henrique Peréz

Assinaturas/Prenumeraty:
Semestral/Polotocna - G 30,00
Trimestral/Trzysemiesięczna - 13.000,00
Anual/Rocznika - a Fales
Américas/Kraje Ameryki - 12
dólares/dolarów
Anual/Rocznika para Europa, Ásia e
Oceania/Kraje Europej, Azjatyckie i
Oceaniczne - 120 dólares/dolarów

Como assinar: escrever ao endereço
de editora, pedindo assinatura
e o que enviaremos como
bancária; se desejar, pode
enviar Vale Postal, ou
Nominal por carta, para
LUD Ltda.

Sóspol opłacenia prenumeraty:
Listownie lub telefonicznie
Przekażem Pocztownym lub
klient na konto Editora
Ltda.

Composição eletrônica:
Lud (pe. Jorge. M. Surek
Helena Litke)

Artefinalização: Cassiano
Impresso: Gráfpaper

ATENÇÃO/UWAGA: as
notícias não representam necessariamente
uma opinião ou a posição
editorial deste jornal. Caso
quando extensas, poderão ser
nadas em capítulos ou resumos
sem perda de seu conteúdo.

Frustração, a tônica do encontro cracoviano

Pelo que se soube de dirigentes que estiveram em Cracóvia, nas duas últimas duas semanas, o encontro mundial dos representantes de emigrados poloneses foi pautado mais por frustração do que por soluções aos pleitos dos que para lá acorreram.

Mais um Instituto!

Antônio Renato Mendes, presidente e professor do Instituto Cultural Brasil-Polônia, com sede em Belo Horizonte, Minas Gerais, informa que no dia 3 de maio do próximo ano será inaugurada oficialmente a entidade, para divulgar a cultura, a literatura, o esporte, o turismo, a língua do Brasil na Polônia e da Polônia no Brasil.

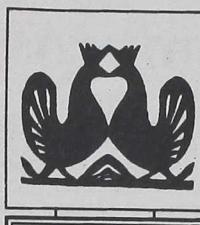
Chá na

Associação Cultural

O chá mensal dos associados da Associação Cultural Beneficente dos Poloneses no Brasil (conhecida pela sigla antiga de CZP) está marcado para este domingo, dia 30, à Alameda Carlos de Carvalho. O presidente da entidade, sr. Marian Wojciechowski, recepcionará os associados e seus convidados. O chá está previsto para iniciar às 16 horas.

Tadeusz, o homenageado

Na semana que passou, o conhecido polônés Tadeusz Kawalec, considerado "rei do pierogi" em Curitiba, recebeu homenagens da Câmara Municipal de Curitiba pelo seu trabalho na cidade co-



Canto do Galo
Pianie Koguta

mances de Inezita de Mary no coquetel de abertura da mostra. Os promotores da exposição são Jordan's Stand and Sit Bar (Jordan's Seagram); o local fica à Rua Padre Agostinho, 555, em Curitiba.

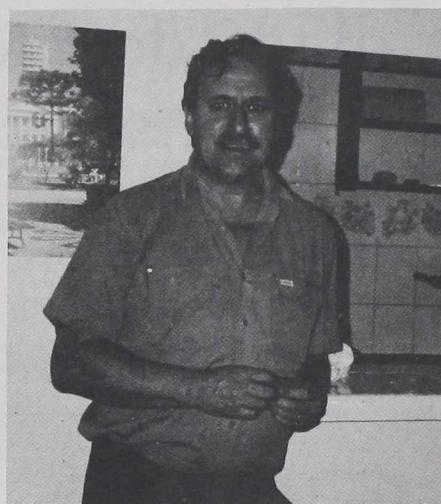
Simpósio Philips

Foi realizado na última segunda-feira, dia 24, no Centro de Convenções do Barigüi, em Curitiba, o Simpósio Philips-Illuminação e Qualidade de Vida, contando com a participação de uma das maiores autoridades mundiais da área, o engenheiro holandês Wolt Van Bommel, gerente do Centro de Projetos e Aplicações de Iluminação da Philips International.

SEM CISCO

ESTREMECE-RAM relações, em pleno pátio da Igreja S. Stanislau, dia 16 último, duas conhecidas figuras da comunidade polonesa.

UM DEPUTADO polônés declarou que os emigrados poloneses deveriam cuidar mais de si do que mostrar patriotismo polônés fora da Polônia. "O patriotismo, deixem que nós o defendemos, aqui na Po-



O empresário Carlos Grocoske, um dos propulsores da criação e do funcionamento da Câmara de Comércio Brasil-Polônia. Ele gerencia a empresa Carrocerias Nielson, em Curitiba.

lónia"...

PARADOXOS ideológicos: antes, o LUD não dava guarda aos assuntos que os cônsules da era comunista enviavam, por defender a democracia; agora, com a abertura, democracia, transparências, etc. e tal, os assuntos da atualidade, daqui do

Brasil ou de lá, não chegam pelas vias oficiais. Há magias no ar?

DUAS conhecidas figuras da comunidade estão cercando, qual pombo pacífico, uma antiga entidade polonesa de Curitiba. Aspiram transformá-la em sede de sua organização.

Frase da Quinzena

A melhor posição é daqueles que mostram o que querem e fazem o que todos almejam.

Barraca Polonesa

Pierogi
Sonho
Strudel
etc.
Comida típica Polonesa

- Rua Roqueta Pinto - Bairro São Pedro II - Bento
- Rua Washington Luís - Jd. Social
Sábado - Rua Alberto Boller - Alto da Glória
Sábado - Rua Camilo Lobo - Bento - O dia todo
Domingo - Rua Rocafeller - Prado Velho
Domingo - Praça 29 de Março - Mercês

Acelta-se encomendas para; almoços, jantares, festividades em geral. Entregamos à domicílio. Fone: 225-2219

Queijos e Vinhos, a festa do dia 12 de setembro

No próximo dia 12 de setembro, a diretoria da Sociedade União Juventus receberá seus associados em mais uma sugestiva promoção: é a Noite de Queijos e Vinhos, que acontecerá a partir das 21 horas, em sua

sede central, com animação da Banda Show Venda Proibida. O diretor social da entidade, radialista Rosaldo Pereira, informa que haverá petês diversos, pães e doces e além de queijos e vinhos.

O traje pedido é social. Para garantir participação, interessante que associados e seus convidados procurem adquirir mesas, pois não haverá reserva antecipada. Maiores informações pelo telefone 342.3635.

Com garbo, o sucesso no Guaira

Mais de cento e cinquenta jovens, integrantes do Conjunto de Canto e Dança Junak, da Sociedade União Juventus, mostraram com muito garbo a arte do folclore polonês, no 31º Festival Folclórico e de Etnias, no Teatro Guaira, no último dia 24. Mesmo sendo uma segunda-feira, a freqüência foi superior às expectativas, com a ocupação de mais de noventa por cento de sua capacidade. Um sucesso, poia.

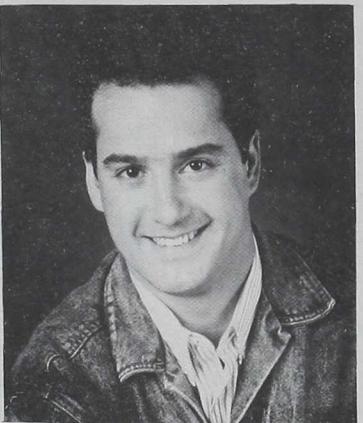
O programa executado agradou em cheio aos espectadores: o palco era uma réplica da Praça de Cracóvia, com as floristas e seus convidados de outras regiões. A coreógrafa Urszula Sajda, que modificou, para melhor, mais de setenta por cento do repertório, foi a apresentadora do evento. Explicava o significado do espetáculo, as danças. No final, todos os integrantes fecharam a apresentação, com uma dança que mostrava como os poloneses do passado se divertiam, numa espécie de Carnaval polonês.

Os novos trajes mostrados pelo Junak agradaram também àqueles que acompanham suas exibições nos últimos tempos; sua indumentária tinha sido confeccionada, em maior escala, há seis anos.



O Junak apresentou algumas danças do novo repertório, em "avant-première", na décima Festa da Wódka, dias 6 a 8 de agosto. Os associados apreciaram tanto que quase lotaram o Guaira no dia 24.

VEREADOR N° 36630 -



DINO DE ALMEIDA
junior
Uma Curitiba para todos.

Respondam-me, por favor!

Nossa leitora Antonina Paczko, de Apucarana, Paraná, escreve para o LUD em carta datada de 23 de outubro, afirmando que "espero que possam fornecer informações concretas a respeito dos emigrantes poloneses que estiveram como prisioneiros na Alemanha durante a 2ª Guerra Mundial. Estou lhes enviando uma cópia de um artigo publicado na "Gazeta do Povo" do dia 29 de julho de 1992. Gostaria de saber se os srs. estão informados dessa publicação. E, se estou, quais os poloneses que teriam esta ajuda humanitária? Seriam todos os que

trabalharam na Alemanha durante a Guerra num período de três a mais anos, somente os que exerceram funções perigosas? Existe a Cruz Vermelha nesa, para se poder consultar a listagem citada no jornal. Se Vossas Senhorias tiverem conhecimento a respeito, por favor, me respondam".

(Nota da Redação: ao direcionarmos as perguntas e o artigo, colocamos a campanha das nossas fontes de informações e, também, buscamos ajuda junto a nossos amigos leitores. Esperamos receber em breve as informações almejadas pela leitora).

Polonês Escravo de Nazista Terá Ajuda

Varsóvia - Os poloneses forçados a realizar trabalho escravo pela Alemanha nazista durante a Segunda Guerra Mundial receberão no mínimo 400 dólares cada um em "ajuda humanitária", segundo um acordo feito pelos governos dos dois países, informou ontem um funcionário em Varsóvia.

Janusz Kraszewski, porta-voz do Fundo de Reconciliação Polaco-Alemanão, disse que os poloneses mantidos em campos de concentração por três anos ou mais receberão 1.200 dólares e os que eram crianças na época terão direito a 1.600 dólares.

As estimativas de indemnização são o resultado de um acordo feito pelos governos da Polônia e da Alemanha, depois que Bonn rejeitou as queixas das vítimas polonesas de guerra e admitiu apenas conceder uma ajuda humanitária. Foram destinados 500 milhões de marcos alemães para o projeto. A Alemanha nazista forçou milhões de homens, mulheres e crianças dos países conquistados a realizarem trabalho escravo nas suas fábricas, a maioria dedicada à fabricação de materiais estratégicos e de produtos do esforço de guerra. Muitos milhões morreram em campos de concentração.

O Fundo de Reconcilia-

ção foi estabelecido em novembro de 1991 e registrado em fevereiro de 1992. Gostaria de saber se os srs. estão informados dessa publicação. E, se estou, quais os poloneses que teriam esta ajuda humanitária? Seriam todos os que

pessoas já consideradas qualificadas. Desse modo, perto de 450 mil membros dos 14 grupos de veteranos ou organizações que já selecionando seus membros arquivos e encarregando-os ao Fundo de Reconciliação.

"Muitos pensam que pouco demais, mas foi uma decisão muito difícil que tivemos comum", disse Kraszewski. Fundo espera processar no máximo 40.000 pessoas por mês e começar com as vítimas que têm 80 anos de idade ou mais. Segundo os cálculos, perto de 20 mil casos da faixa etária.

Kraszewski disse que, aproximadamente, mil vítimas que não são membros dos 14 grupos terão que apresentar provas que podem ser produzidas pela Cruz Vermelha Internacional, Cruz Vermelha Polonesa e Cruz Vermelha Polonesa para a investigação de Criminosos ou outras fontes melhantes. Os que não tiverem registros poderão apresentar testemunhas qualificadas para provar que têm direito à indemnização.

Silhuetas de gente que se foi, deixando rastros e saudades...

Eles eram os imigrantes poloneses filhos deles, dispersos por quase todo o Sul brasileiro, uns morando cidades, outros nas vilas e colônias, como eram chamados os lugares de maior agrupamento deles; e outros, ainda morando isolados em lugares mais afastados. Gente laboriosa e sofredora, lutando pela sobrevivência, mas ansiosa e esperançosa pela vida de dias melhores e lutava arduamente pelo engrandecimento da nova pátria, terra que os acolheu.

O único elo de comunicação com o mundo que tiveram ao seu alcance eram jornais polônicos, pois a maior parte deles eram leitores ardorosos do "velho LUD" e da saudosa "Gazeta Polska", que circulavam na época, jornais que ofereciam enorme alívio d'alma para eles.

Portanto, é justo e válido que nós lembrmos e reverencemos aquela gente, pioneiros polônicos de saudosa memória, que passaram, caindo na penumbra e no esquecimento talvez, mas de uma forma ou de outra, deixaram marcas, contribuiram, conforme suas possibilidades.

Esta gente do passado, muitos deles escreviam transmitindo através das páginas do "Lud" e "Gazeta Polska", expressando seus

sentimentos, alguns deles até - conforme podiam - enriquecendo o conteúdo do jornal e "Kalandar Ludo", cujos exemplares circulavam por todo o Sul do Brasil e penetravam a partir dos lares de elegantes "chále's" nas cidades e vilas até nas humildes e rústicas casinhas de poloneses despersados nos mais longínquos recantos, onde o jornal chegava com atraso, mas chegava, sempre recebido com entusiasmo e grande alegria. O jornal, para eles, era uma espécie de sedativo, sedentos a se inteirarem das notícias do mundo e do que os outros escreviam.

Basta nos armarmos de um pouco de paciência e vasculharmos nos nossos armários e nas prateleiras, onde jazem estes velhos jornais "Kalandar", já com as páginas todas amareladas pelo tempo (pois creio que alguém possua ainda esse material, é difícil mas não é impossível) e encontraremos os nomes de outrora, de tantos deles que escreviam sobre os mais diversos temas, mas muito valiosíssimos para os leitores da época. Eles eram agricultores, agrimensores, topógrafos, professores, estudiosos em religião, educação física, pomicultores e, até poetas. Expressavam seus pontos de vis-

a, infortúnios, conselhos, dicas, coisas alegres e tristes, e tantas coisas a mais. Eis os nomes de alguns destes heróis-colaboradores do passado: Józef Gambarowski, de Tomaz Coelho, PR, dicas aos agricultores patrícios, como plantio, colheita, seleção de sementes, adubação, etc.; Wawrzyniec Jasiocha, de Tomaz Coelho, PR, i-dem; Stanislaw Pajewski, de Afonso Pena, PR, sobre industrialização caseira do produto do suíno, como salame, linguiça, defumação, etc.; Stefan Czaplinski, como fazer aquareles e criar peixes; Kazimierz Wierzynski, sobre plantio de bananas no Litoral paranaense; Jan Panka, de Iriti, PR, sobre formação de pomar e melhoramento de qualidade de maçãs e peras por meio de enxertia; Stanislaw Borecki, de Cândido de Abreu, PR, como fazer enxertos e criar novas espécies de frutas, por meio de cruzamento; Józefa Walczak, de Faxinal de Catanduvas, sobre as dificuldades de vida do homem do Interior no campo, práticas na lavoura, intempéries do clima, dificuldades na educação de sua família; Jan Wzorek, de Canoinhas, SC, sobre temas religiosos, como um bom cristão deveria prosseguir, advertindo os comerciantes católicos, que os seus lucros na revenda

de mercadoria jamais ultrapassasse de 30 por cento, pois acima disto seria exploração e pecado (e hoje, como é?); Kazimierz Bigjuna, de Cruz Machado, PR, sobre a vida penosa do agricultor do Interior, grano destruindo plantações, geadas fora do tempo, derrificando plantas e finalmente aquele produto tirado com tanta dificuldade, tinha que ser vendido por um preço nunca compensatório; Józef Grabias, de Afonso Pena, PR, sobre a conservação da saúde do corpo por meio de ginástica, exercícios físicos, passeios a pé, etc.; Jan Rysicz, agrimensor e topógrafo que percorreu quase todo o Estado do Paraná, demarcando glebas, parcelando-as, medindo lotes, no tempo que o Paraná em sua maior parte era coberto de matas. Nas horas vagas, escrevia sobre o que de importante via e sentia, em prosa e poesia; Marjan Sliwiany, caixeiro-viajante, visitando bodegueiros e comerciantes poloneses e descendentes, em todas as comunidades no Paraná e Santa Catarina, angariando muitos assinantes novos para o "Lud", nos tempo

"que não voltam mais", em que o viajante vendia mercadoria até com prazo de seis meses e, comerciante temia a baixa de preço; Henryk Trzaskowski e Romuald Krasimowski, de Mallet, PR, proprietários de parreirais, sobre viticultura e vinicultura; Marjan Hessel, de Iriti, PR, incentivando poloneses agrícolas e descendentes a se organizarem, fundando sociedades agrícolas e culturais; Rafael Karman, sobre Paraná antigo, estórias, viagens, lendas, garrimpões, Jesuítas, etc.; ele assinava com o pseudônimo de pintor.

Vamos expressar o nosso reconhecimento e gratidão a esta gente e, para immortalizá-los, vamos dedicar um trecho na língua que eles falavam, escreviam e que tanto amavam: Sklonijmy nasze czola i uczcijmy pamięć tych oichich bohaterów, którzy przeszli przez te ziemi pod krzyżem poludnia pokrzepiąc i podnosici na duchu swych bliźnich, pozostawiając po sobie pamięć i znaki Cześć Im.

Bernardo Milanski, de Colider, Mato Grosso.

Lacres Plásticos

Fabricamos para: malotes, caminhões, containers, vagões e embalagens diversas

Malotes

fazemos em qualquer tamanho.

Comprove Segurança e Qualidade

Plastimed

Indústria e Comércio de Plásticos
R. Carlos Dietzsch, 421 - Ctba - PR



Administração de Imóveis
Locação
Compra e Venda de Imóveis

Rua Marechal Deodoro, 211 - 13º andar - Conj. 1310
Fones: 223-5809 - 224-1973 - 223-8131 Edifício
Bradesco - Curitiba - Paraná

LUCIANO PIZZATTÓ²⁵
CURITIBA MELHOR PARA TODOS
PREFEITO
VICE TAKAYAMA
CURITIBA AINDA MELHOR

Como é bom ler em polonês!

Como é bom estarmos lendo em polonês! De repente, temos em mãos um katechizm datado de 1924 e publicado em Kurytyba. Qual não foi a nossa surpresa ao deparamos com a expressão **Czcionkami Redakcji Ludu**, descobrindo assim que a nossa redação há muito faz viver sua mensagem em publicações no tempo e no espaço. Não é em vão que são transcorridos setenta e dois anos de escrita polonesa em nosso Brasil, sempre fiel e forte em suas intenções, agora mais presente do que nunca, atendendo aos **filhos do imigrante polonês** que, feliz ou infelizmente, não lê, não fala e nem escreve a línguagem que lhe veio por herança e, por isso, lerá no LUD/O POVO apenas o português.

Folheando as páginas do **katechizm**, ali encontramos as orações que nossa avó Maria Sawczuk nos ensinara ao pé da cama antes de dormir. Também, o grande questionário comum a todos os catecismos cristãos, os cantos tradicionais em três linguagens, polonês, latim e português.

Como é bom lermos agora **Co Oznacza Słowa Bibja** quando nos é dado o poder da tradução das verdades da fé religiosa que nem mesmo a ciência pode anular nos povos de todas as gerações. E, assim, à medida que lemos as questões interrogativas vamos associando-as à aprendizagem que nos dera o **Curso de Polônés** em Casa em suas primeiras lições: Czy możemy pojać... [czy]; co jest... [co];

czy kto może sam... [któ]; tak, nawet gdyby nie... [tak-nawet-nie].

Parabenizamos o Jornal da Cultura Polônica por esta continuidade de valores culturais, sociais, políticos e religiosos até os nossos dias e reajubilaremos a cada obra que encontrarmos doravante que leva por Editora Lud/O Povo.

Koplia:

AKT MIŁOŚCI

Boże, choć CIE nie pojmuje

Jednak nad wszystko miluje
Nad wszystko, co jest stworzone
Bos TY dobro nieskorzenie.
Agradecimentos ao sr. Casemiro Pytlak Filho, de Faxinal de Catanduvas, pela doação do livro.

Ó, Filho!

Vera a alegria estampada no rosto de cada um de seus filhos!

Viver com eles a descoberta do mundo que se lhes apresenta no dia-a-dia de sua vivência!

Sofrer as angústias dos desencantos e desilusões! Afagar-lhe o rosto; ajetar o cabelo em desalinho; sentir o coração pulsar em seu peito colado ao ouvido meu!

São tantos, tantos os momentos sentidos com o filho que se ama desde o momento de sua concepção até o momento da palavra presente!

Digo: **Ó, meu filho! Se soubesse o quanto te amo!**

Dizemos: **Filho! Nem imaginás o quanto te amamos!**

Marcelo

Não posso te ver amuado. De tristezas acabrunhado.

Dói-me n'alma tua melancolia, Quisera devolver-te a alegria!

Ainda mesmo um menino,

Chorava triste desatino Querendo na vida galgar, Cargos que ao adulto Cabe desempenhar.

Tiveste por companhia Coisas práticas do dia-a-dia.

Desmontar, armaz, recriar, Erans os teus hábitos No trabalho!

Hoje crescido, na maloridade

Lutas à procura da estabilidade.

O mundo vira te crescer Queres que no mundo agora

Te estabelecer.

Como mãe!

Leokádia Sawczuk Furman/92

14ª Assembléia do Povo de Deus em Curitiba dias 26 e 27 de setembro

Nos últimos anos, a CNBB tem estimulado a que todos nós nos preocupeiemos com a realidade educacional. Também aqui no Paraná, nas paróquias, dioceses e Regional, estudamos, debatemos e contribuímos para que o texto "Educação, Igreja e Sociedade", aprovado pela 30ª Assembléia Geral da CNBB em maio deste ano.

A Assembléia Regional do Povo de Deus, neste ano, terá como tema central a "Educação". Estaremos em Assembléia para Ver como está a realidade educacional no Paraná, e Juglar como e em que iremos Agir, como Igreja.

O Encontro Regional da Pastoral da Educação, realizado em maio passado, com o tema "A Igreja no Paraná a serviço da Educação" iniciou a preparação da 14ª Assembléia. Foi lançada também uma ampla pesquisa junto aos educadores, párocos, coordenadores Diocesanos de Pastoral, membros das Equipes da Pastoral da Educação, com a finalidade de colher dados atuais e significativos no campo da educação.

Contaremos, na 14ª Assembléia, com a assessoria de Dom Aloysio J. L. Penna, Bispo de Bauru, SP, re-

presentante episcopal junto à Pastoral da Educação a nível nacional e virá, também, de Brasília, o Pe. Elias Della Giustina, Subsecretário da CNBB.

Encontro de Bispos e Religiosos

No dia 26 de setembro, véspera da 14ª Assembléia, acontecerá a reunião de lançamento da Campanha da Fraternidade de 1993, que terá como tema "A Fraternidade e a Misericórdia" e como lema "Quem Mora". (Extralido do "formativo Sul II", de setembro 92)

cerá de 22 a 24 de setembro. O assunto a ser tratado no encontro dos Religiosos com os Bispos se sobre a vida religiosa e comunhão com os pais.

Campanha da Fraternidade 93

No dia 28 de setembro, logo depois da 14ª Assembléia, acontecerá a reunião de lançamento da Campanha da Fraternidade de 1993, que terá como tema "A Fraternidade e a Misericórdia" e como lema "Quem Mora". (Extralido do "formativo Sul II", de setembro 92)

ALBINI IMÓVEIS**ATENÇÃO!**

Desejando comprar, vender ou alugar seu imóvel, consulte-nos.

A 17 anos vendendo e administrando imóveis na região do Grande Portão.

Garantimos o Aluguel do seu Imóvel.

Av. Rep. Argentina, 3040 - 1º andar

Fone: 242-3013 e 244-9108

(Em frente à Igreja do Portão)

AUTO ELÉTRICA

TYZSKA
SPEED SERVICE

Freios, regulagem de motores, embreagem, revisões para viagens, ligue e confira a rapidez.

IQUE

276-5721

20 ANOS SERVINDO

No almoço, depois da Missa

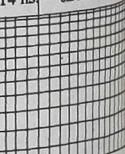
FM _____
AM _____ 1270 KHZ

PANORAMA DA POLÔNIA

Rádio Capital, Curitiba
1270 KHZ/AM

Todos os domingos, das 12 às 14 hs.
Música, notícias, informações

Para anunciar festas de aniversário, casamentos e outros recados da comunidade, ligue (041) 342.3635 (Sociedade União Juventus) ou (041) 222.2686 (Travelcoop).

**VALORIZEMOS A NOSSA CULTURA!**

Anos Turbulentos (II)

Os alemães não demoraram muito em nossa aldeia. Comeram tudo que podiam - galinhas, gansos, nossa única vaca que fornecia leito para a criação, os porcos dos vizinhos e uma corça pequena, domesticada. Roubaram até cereais - trigo, centeio, aveia - que serviam de pasta para seus cavalos e foram embora. Havia requisitado todos os matungos da região, de modo que, quando veio a hora da semeadura, faltavam animais de tração para arar os campos. Foi um desastre. Foram se agravando os arados pesados dos homens e as mulheres.

Finalmente a Guerra acabaria e a vida voltaria à sua normalidade. Foi um alívio geral, mas não por muito tempo. Quando menos se esperava, desabava sobre a Polônia nova tempestade - a invasão bolchevique. Não foram visitos na nossa região, mas havia duros combates por perto, principalmente nas margens do rio Niéprz, que era o nosso mais próximo. Distava um quilômetro, mais ou menos. Soubemos que esta Guerra havíam se destacado dois irmãos do meu pai. Um foi agraciado com uma comenda militar, outro com a propriedade rural na fronteira com a Rússia. Este, apesar de ser um "herói" de Guerra, foi considerado pela família como um "traidor". A traição dele foi devido ter casado com uma rutena-ucraniana. Mais tarde, soube-se que isso não tinha sido uma traição, mas sim a diplomacia. A região, onde obteve a propriedade, era habitada em sua maioria por ucranianos. Querendo viver em paz com eles tinha que entrar na família de gente ali radicada. Tanto quanto soubermos, nunca aqueles dois haviam se aproximado a nós. As notícias que nos vinham deles eram por intermédio de correios...

A paz fora restaurada finalmente e todos se dedicaram a seus lazeres normais. Os campos se cobriram de plantações mais diversificadas:

centeio, trigo, cevada, aveia, canela, trigo sarraceno, batatinha, nabo açucareiro, etc. Começaram a surgir novas casas, exatamente no mesmo lugar onde a vegetação rasteira ia cobrindo os montões de cinzas. Os retirantes da Guerra estavam retornando da Rússia, pobres, miseráveis, dizimados pelas doenças e desanimados. Precisavam de amparo, de ajuda e apoio, para poderem recomeçar a nova vida.

Minha mãe tinha por costume cantar. Fazia parte do coro da igreja paroquial. Mas não eram essas as canções que eu gostava de escutar. Devido à Guerra, pouca coisa podia se encontrar no mercado - faltavam principalmente tecidos de diversos tipos. Principalmente aqueles que os camponeses utilizavam para a confecção de roupas. Para sanar essa dificuldade, a aldeia plantava muito linho, que fornecia fibra para fiar. Todas as mulheres, sem exceção, sabiam fiar. A minha mãe, também. Utilizava-se, para essa finalidade, o fuso ou um aparelho especial de roda, carretel e pedal. Chamava-se "koowrotek". A fiação executada nesse aparelho exigia uma certa habilidade e capricho. O fio tinha que ter desde o começo até o fim uma certa textura igual, lisa e parelha. A ambição das fiandeiras era fazer o fio mais fino possível. Do fio é que dependia a qualidade do pano. Faziam-se competições - que produziriam o pano mais fino...

Em grupos de três ou quatro mulheres, as componessas reuniam-se na casa de uma ou outra vizinha e iam fioando até as altas horas de madrugada. Geralmente esse serviço era feito nas noites de inverno - frias e compridas. Naquelas ocasiões contavam-se casos ou se cantavam canções populares, ou canções nascidas da desgraça de alguém. Canções essas, obra de autores e compositores anônimos, eram vendidas em folhetos nas feiras ou nas festas das igrejas. Era dessas que eu mais gostava.

Nas noites escuras e rias, quando lá fora caía a neve e o vento gelado uivava como uma alcateia de lobos esfaimados, ninguém vinha à nossa casa; então a mãe, fiando, punha-se a cantar. Como eu gostava de escutar!...

Quando a mãe, já cansada de tanto cantar, parava, eu insistia:

- Mãe, cante mais um pouco.

Ela dava um suspiro, olhava-me como um sorriso pálido e recomeçava.

Entre todas essas canções, a que eu gostava mais era de um guerreiro polonês que voltava do exílio na França para lutar pela independência da pátria. Havia outra que dizia sobre um auxiliar de ferreiro que mata seu patrão porque havia se enamorado da mulher dele e queria ficar com ela.

- Mãe, me cante agora sobre aquele menino, cujo pai, capitão do navio, querendo salvar os passageiros, foi tragado pelas ondas do mar.

Ou:

- Cante também sobre aquele homem que se enfocara de desespero porque seus filhos haviam perecido num incêndio... E lá vinha a canção solicitada.

Estridido num banco ao lado, eu ficava escutando, esquecido de tudo, com todos os pensamentos voltados para a desgraça e o infortúnio de tanta gente. Minha imaginação punha-se a trabalhar febrilmente. Encontrava aqueles personagens, conversava com aqueles e lia a tristeza e a desgraça que se abatiam sobre as suas cabeças. Depois, na cama, no meio de meus dois irmãos, remexia-me, suspirava, não podendo desvendar os mistérios que encontrava nos meus pensamentos.

- Para onde vai o suicida, para o inferno ou para o purgatório? - perguntava o irmão mais velho.

- Fique quieto e durma - respondia.

- Que aparência tem o demônio?...

- Cal-se!

João Krawczyk

"A Verdade vos Libertará" (Jo 8,32)

Nota da Presidência da CNBB

Graves acontecimentos afetam nosso país. A consciência ética do povo brasileiro está enfrentando um de seus maiores desafios. A crise atual pode ser superada mantendo firmes as instituições democráticas, na promoção corajosa e transparente da verdade. Este é o caminho para que, em nossa pátria, despontem, com maior vigor, a justiça e a solidariedade.

A Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB) participa das perplexidades e incertezas do momento. A crise econômica, agravada pelos fatos recentes, exige respostas técnicas mas também políticas, à luz dos princípios éticos. É sobretudo uma questão moral. A responsabilidade e aspiração de que a verdade e toda a verdade seja revelada. Maior, entretanto, será a frustração e a desagregação social se a verdade for escamoteada e não se chegar à real apuração dos fatos e à punição dos responsáveis. A sociedade, de quem tanto sacrifício se tem exigido em nome da estabilidade econômica, não suporta mais conviver com o espotáculo constante dos desvios de recursos públicos para enriquecimentos ilícitos. E a própria confiabilidade das instituições que está em jogo.

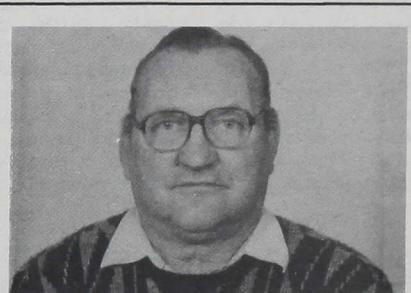
A sociedade brasileira espera ansiosamente a recuperação da confiança nos poderes públicos. Ela é indispensável para costruirmos a democracia que passa pela participação dos cidadãos, pela transparência no trato com a coisa pública, pelo pleno respeito à lei, pela informação veraz. Os fatos recentes postulam a máxima legitimidade moral como base do exercício da autoridade pública. O respeito aos valores éticos deve ser a

pedra angular de uma sociedade democrática. Neste sentido, mecanismos adequados para a prevenção e a erradicação urgente de toda forma de corrupção e impunidade precisam ser acionados no campo eleitoral e político-partidário, nos campos penal, administrativo, financeiro e contábil, entre outros.

O exercício da democracia, no entanto, não se esgota na apuração de episódios conjunturais. Um sistema democrático essencialmente ético não é compatível com privilégios, corporativismos, vantagens fora da lei, clientelismo, fisiologismo, manipulação da informação. O sistema democrático não se realiza, de fato, quando exclui milhões de empobrecidos da posse dos meios necessários para uma vida digna.

A palavra agora está com o Congresso, mas o desafio envolve todas as instituições - a Procuradoria Geral da República, o Poder Judiciário, os Partidos Políticos, os Meios de Comunicação Social, as entidades da sociedade civil - e cada um dos cidadãos.

A nossa Constituição apresenta os fundamentos da sociedade que se deseja para o Brasil, mediante a prática de direitos e deveres. Vamos cumprilos! Que os governantes sejam realmente servidores dos cidadãos. Somos todos responsáveis pela construção de uma sociedade justa e solidária no estado democrático de direito. Confiantes no auxílio de Deus, empenhem-nos, portanto, por um novo amanhecer onde "a verdade e a justiça se abraçarão". (Dom Luiziano M. de Almeida, Presidente; Dom Serafim F. de Araújo, Vice-Presidente; e Dom Antônio Celso Queiroz, Secretário Geral)



Getúlio Tadeu Ostrowski

PTB

Nº 14612

Está distribuindo o seu santinho com receita de pratos típicos poloneses, tais como, Pierogi, Barszcz e sobre mesa de maçã com carne.

Se você desejar esta receita, telefone para 223-4844 que nós enviaremos por carta ou apanhe pessoalmente nas Rua João Neves, 1820.

Conrado Korzeniowski

"Viver num mundo de aventuras" - Muitos são os pais do romance moderno. Um deles é José Conrado, nome literário de Teodoro José Conrado Korzeniowski, nascido na Polônia em 1857. Em 1884 optou pela cidadania britânica. Tornando-se capitão da marinha mercantil, cruzou os mares da América do Sul e do longínquo Oriente. Traduziu suas vivências em inúmeros romances e histórias curtas.

Importavam-lhe não tanto as peripécias da viagem marítima, e sim a aventura da vida que se desenreda no trajeto obscuro da psique. Em 1900 veio à luz o importante romance de José Conrado, o "Lord Jim". O herói da ficção, um jovem marujo inglês a sonhar mirabolantes façanhas, que, no instante decisivo, acabam em nada. Elli Berger verteu o romance para o alemão, aí o comentador Gunther Welch apresenta o piloto Jim como um segundo Hamlet.

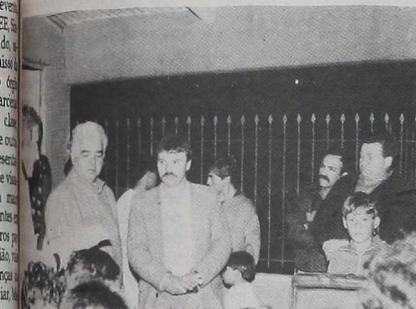
Ao abrir do romance, no entanto, o autor caracterizando-nos o cadeote da marinha, Jim, lembra bem mais traços de Dom Quixote de Cervantes, do que os do infeliz príncipe dinamarquês de Shakespeare.

Uma amostra: "Originalmente vinha Jim de uma casa paroquial. Muitos capitães da frota mercante provinham de tais recantos de piedoso e pacífico recolhimento. A prebenda era transmitida na família, desde gerações. Jim, um dos 5 filhos, no entanto, assim que começou a se ocupar com leitura literária nas férias, entusiasmou-se pelo mar. Bem Fazer o quê? Foi matriculado numa escola naval, como aspirante oficial da marinha mercantil.

</div

Complexo para beneficiar produtores e grãos em Araucária

Segurança



A questão segurança é um dos temas que os candidatos a prefeito e vice, Edvino Kampa e Antônio Carlos Torres. O também candidato a vereador Luciano Cruz e líder comunitário, aproveitou a ocasião para dar conhecimento sobre um projeto movimento que vem de quando desencadeado no município, com relação

ao desaparecimento da garotinha Lucinéia, desde abril deste ano, fato que vem preocupando a comunidade de Araucária, face aos recentes e trágicos episódios ocorridos em Guaratuba, envolvendo crianças. Os candidatos tranquilizaram os presentes, salientando que o assunto segurança em Araucária, é uma das prioridades do plano de governo municipal.

Novo Conselho diretor do Rotary de Araucária Toma Posse

Ocorreu no último dia 27/92 em reunião festiva realizada no Restaurante Costelão na Brasa a posse do Novo Conselho Diretor (ano 92/93) do Rotary Club de Araucária. Estiveram presentes ao evento um grande número de convidados entre os quais o Prefeito Municipal Dr. Albano José Gomes e sua esposa Sra. Rita Ehike Gomes, os Presidentes (91/92) dos Clubes da Lapa e Arredores, Aparecido Passalá e Flávio Abraão Costa respectivamente, o Presidente do Rotary de Contenda (92/93) Hamilton Martins Costa, o representante do presidente do Rotary Curitiba Mérceis Sr. Pedro Donato e o Presidente do Inter-

club Club de Araucária Júlio Cesar Batistel, o Presidente do Rotaract Club de Araucária Luiz Biscaino e Sr., o Diretor do Jornal Folha de Araucária Sr. Sebastião Cordeiro Calado e família o Sr. Delosmar Pizzatto Fruet e família, esposas, filhos, parentes e amigos.

O novo Conselho Diretor do Rotary de Araucária é assim composto: Presidente: Iacu Mikosz; Vice-Presidente: José Domingos Zelaga; Secretários: Waldeneir de Matos Silva e Daniel Macuco; Protocolo: Romualto Incot e Pedro Afornaly; Tesoureiro: Mauro Antônio de Sousa e Cezar Dietrich; Diretores sem pasta: Presidente 93/94: Antônio João Franceschi Junior; Ex-Presidente: Rizio Wach-

wicz; Manuel Salgueiro dos Santos, Edvino Wzorek; Raulmundo Incot, Mervaldo Jovani de Paiva e Emanuel Antônio dos Santos, Avenida dos Serviços Internos; Edvino Wzorek; Avenida dos Serviços Internacionais: Manuel Salgueiro dos Santos; Avenida dos Serviços à Comunidade: Dr. Araré Gonçalves Cordeiro Junior; Avenida dos Serviços da Comunidade Mundial: Nadimor Bertone; além das Comissões ligadas às Avenidas que envolverão todos os companheiros do Clube.

Foram empossados os novos companheiros: Antônio Gavron e esposa Noeli Gavron e Natalino José da Silva e esposa Noedilma de Fátima da Silva, na ocasião ocor-

hora. Também possui um moinho colonial de trigo, capacitado para a moagem de 40 sacas por dia, e um descascador de arroz que deverá beneficiar cerca de 150 quilos do produto diariamente.

Segundo o secretário municipal de Agricultura e Abastecimento, engenheiro agrônomo Gustavo Silvestrin. O local tem capacidade para armazenar aproximadamente 200 toneladas de cereais.

Está previsto que seis funcionários trabalharão no Complexo para atender os produtores. A propósito, a Secretaria vem realizando um trabalho de divulgação dos novos serviços a serem prestados ao setor agrícola do município, que sempre esteve entre as prioridades da atual gestão da Prefeitura de Araucária (Administração Albano José Ferreira Gomes).



Beneficiamento de Grãos

O prefeito de Araucária, Albano José Ferreira Gomes, entregou há poucos dias uma importante obra visando atender mini e pequenos produtores rurais do município. Trata-se do Complexo Municipal para Secagem, Moagem e Armazenamento de Grãos, cuja solenidade de inauguração também contou com a presença do vice-prefeito Edvino Kampa; do secretário municipal da Agricultura e Abastecimento, Gustavo Silvestrin e do secretário estadual da pasta, Osmar Dias, entre outros convidados. Apesar da intensa chuva, cerca de 800 pessoas prestigiaram o evento.

ESTACAS PREMOLD

ESCAVADAS
PRÉ-MOLDADAS
METÁLICAS

R. Nestor Habcost, 348
Araucária - PR - Acesso.
Estrada Velha Araucária
Fone: (041) 842-1121
Fax: (041) 843-1914

LUD,
solidário,
luta !

Polônia doa 400 fábricas aos empregados

Varsóvia - Ante a impossibilidade de se desfazer das empresas estatais por meio da privatização, em vista da falta de dinheiro dos cidadãos, o governo da Polônia decidiu dar de presente nada menos que 400 grandes fábricas para prosseguir o processo de desestatização. Um projeto de lei, nesse sentido, foi aprovado na última terça-feira, dia 18 de agosto, garantindo gratuitamente 10 por cento das ações aos operários das quatrocentas empresas que serão privatizadas numa primeira etapa. Outros 30 por cento das ações ficarão em mãos do Tesouro e o resto servirá para 20 fundos de investimentos que serão criados quando for regulamentada a lei.

Dom Ladislau visita Mandirituba

No "Jornal Estadual", edição de 23 último do jornal "O Estado do Paraná", foi registrada a seguinte notícia: "Pela primeira vez, o prefeito de Mandirituba, Francisco Claudio, recebeu a visita de um bispo. Trata-se do bispo auxiliar de Curitiba e Região Metropolitana, Dom Ladislau Biernaski, que esteve no início da semana na Prefeitura, acompanhado do padre Tadeu Kiska, pároco de Mandirituba. O candidato a prefeito apoiado por Claudio, Onildo Gela-

ti, também esteve acompanhando a visita do bispo.

Dom Ladislau, que permaneceu no Município durante oito dias, elogiou a atuação da atual administração de Mandirituba pelo extenso trabalho que vem desenvolvendo na área social. Destacou também o funcionamento do Hospital Municipal, da Casa do Menor que funciona como uma espécie de albergue para crianças - e do Juizado Especial de Pequenas Causas, instalado na própria Prefeitura."

Lojas Santo Antônio

As melhores marcas,
os melhores preços

Pierre Cardin, Calvin Klein, Dijon, Lee, Levi's, Krieger, Staroup, Wollens, Adidas, Rainha, Topper, Nike, M200, Samello.

Loja 1: em frente à Igreja do Portão, Fone: 242-3192
Loja 2: Av. Winston Churchill, 768, Fone: 246-3565

PROBLEMA MENOR

Além disto, todos os cidadãos adultos do país terão direito a comprar, investindo 10 por cento de seu salário mensal, um certificado de propriedade que lhes dará direito a uma ação em cada um dos 20 fundos de investimento. Tanto as ações apresentadas aos trabalhadores das empresas submetidas ao novo mecanismo, como os certificados de propriedade, poderão ser vendidos na Bolsa de Valores de Varsóvia. Um aspecto de grande importância para o governo é a possibilidade de desfazer de empresas que, uma vez privatizadas, se continuam sendo um problema, o serão para seus novos proprietários.

Ruy: "Gaúchos ricos e racistas querem reestabelecer a República do Piratini"

Em entrevista concedida ao jornal paranaense "Gazeta do Povo", publicada no último domingo, dia 23, o historiador curitibano Ruy Christovam Wachowicz afirmou que o movimento separatista, criado para dividir a região Sul do resto do país "é de cunho regionalista" e liderado "por gaúchos ricos e racistas da fronteira que querem reestabelecer a República do Piratini e enfraquecer o Paraná e Santa Catarina". Ruy, que é autor da pesquisa "Paraná Sudoeste - Ocupação e Colonização", rebate a tese do professor de História Luiz Carlos Nogarrolli, de que o separatismo possa ser uma "estratégia estrangeira, possivelmente americana", para dividir o Brasil, tornando-o de mais fácil dominação.

O restante da entrevista dada pelo historiador Wachowicz é o seguinte: "Wachowicz, que foi o primeiro historiador a abordar a questão do separatismo do Sul na década de 70, sustenta sua opinião em fatos antecedentes da história brasileira. Segundo ele, o separatismo nada mais é do que uma extensão dos ideais dos farroupilhas, que queriam se separar do Império, no século 19, para formar a República do Piratini. "O gauchismo quer de volta o poder que o Rio Grande do Sul tinha na época do Império e perdeu para os grandes centros industriais, como São Paulo", afirma. São os grandes fazendeiros gaúchos da fronteira do Brasil com Argentina e Uruguai que também lideram o movimento para a criação do estado do Iguaçu, segundo o historiador. "O estado do Iguaçu é o avanço para o separatismo", defende, alertando ainda que o objetivo dos gaúchos com a criação do novo estado é de enfraquecer o Paraná e San-

ta Catarina. "Com isso, o Rio Grande do Sul ressalta o seu poder e passa a dominar também o estado do Iguaçu".

Os gaúchos latifundiários, detentores também de indústrias, vêm fortalecendo o seu domínio de forma "simpática", através dos Centros de Tradição Gaúcha (CTG), observa Wachowicz. Na realidade, porém, critica a forma "de dominação gaúcha, que revela um racismo". O projeto de criação do estado do Iguaçu, destaca o historiador, exclui municípios que ficam entre os Rios Piquiri e Ivaí (no Nordeste do Paraná) por ser uma região habitada por nortistas, descendentes de negros e mestiços. Esses municípios pertenciam ao antigo território do Iguaçu, criado em 1946.

As regiões brancas, compreendendo Palmas, Pato Branco, Laranjeiras, Francisco Beltrão, entre outros municípios, não foram porém poupadões dentro da proposta de anexação do estado do Iguaçu. "É uma ideologia racista e de hegemonia", critica o historiador. A criação do estado do Iguaçu seria formada pelas regiões Sudoeste do Paraná e Oeste de Santa Catarina, segundo projeto defendido pelo deputado federal Edy Siliprandi, do PDT-PR.

Papa descansa nos Alpes

O papa João Paulo II gou no inicio desta quinta à cidade de Lorenzino Cadore, no Norte da Itália, onde permanecerá de ferias até o final de agosto. O papa viajou de avião até Roncà e depois de helicóptero a estância, nos Alpes itálios. Durante a estadia o papa se hospedará no castelo de Mirabello, transformado numa casa para seminaristas. As férias de João Paulo II estavam programadas para julho mas tiveram que ser adiadas em vista da cirurgia para retirada de um tumor no intestino, realizada e passado no Hospital Gemelli.

Papa pede justiça para os ciganos

O papa João Paulo II mandou uma mensagem de esperança para aproximadamente quatro mil ciganos da França que estão em peregrinação ao Vale do Rio Córtez, fim de semana. Em um telegrama enviado da cidade dos Alpes franceses, Lorenzago, o papa diz: "Passa as férias, o papa diz que a Europa deverá acolher com as injustiças que frequentemente mancham a sociedade europeia os nômades. Os ciganos que visitaram o Vale do Rio Córtez Manouches, do Norte da França e ouviram as palavras de encorajamento de João Paulo II durante uma missa celebrada para eles na basílica de São Pedro. Após a missa, os ciganos trouxeram violinos e guitarra tocaram sua tradição musical animando o sábado na Praça São Pedro.

Tito Zeglin



VEREADOR
Nº 14.666 PT
CURITIBA
Forças: 2



Silvio Kampa
nº 25.660
União Por Araucária
Para Prefeito: Edvino

Pizzatto é a favor do Impeachment de Collor

O candidato da coligação "Curitiba Melhor Para Todos", Luciano Pizzatto disse ontem que mantém sua posição favorável a instalação do processo de impeachment contra o presidente Collor. "Essa é uma posição pessoal assumida há mais de dois meses, quando afirmei que votaria pelo impeachment se o relatório da CPI constatasse que houve envolvimento do presidente, o que parece que aconteceu", afirmou.

A declaração de Pizzatto foi feita dia 24 de agosto pela manhã durante entrevista ao programador Carlos Simões, da Rádio Difusora. "Como 35 milhões de brasileiros que votaram no presidente Collor eu me sinto realmente frustrado por não ter cumprido suas promessas", explicou o candidato. "Por isso eu não faço promessas, assumo compromissos com a população de Curitiba".

Durante o programa, Pizzatto expôs seu programa de governo para administrar Curitiba e respondeu a perguntas formuladas por ouvintes de rádio. "Nossas propostas englobam todos os problemas da cidade. Trabalharemos para tornar Curitiba mais equilibrada, sem beneficiar ou

prejudicar nenhum setor ou segmento social", destacou. Pizzatto anunciou que até o final da campanha detalhará o programa na TV.

Ao responder a uma

pergunta, Pizzatto disse que pretende introduzir o atendimento 24 horas em todos os postos de saúde da Prefeitura. "Isso custa menos do que o sistema atual porque estaremos prevenindo as doenças. Com essa prevenção evita-se que o cidadão, por falta de atendimento rápido, acabe tendo seu problema de saúde agravado, elevando os custos de seu tratamento", explicou.

Noutra pergunta, o candidato explicou seu plano para a habitação. "Vamos dar ao cidadão que está na fila da Cohab

medida permitirá às pessoas morar perto do local de trabalho, economizando tempo e dinheiro no deslocamento para o trabalho.

Dentro da programação da campanha, Pizzatto realizou mais um comício na noite de quarta-feira. Foi no bairro do Tatuquara e reuniu cerca de 1.500 pessoas. Dia 25 à noite o candidato participou de dois comícios nos circos montados no Sítio Cercado e na Vila Osternack. "Daqui até o final da campanha os comícios serão diáriamente", anunciou o candidato.

Pizzatto pretende valorizar equipe técnica da prefeitura

O candidato da coligação "Curitiba Melhor Para Todos", Luciano Pizzatto, disse ontem que sua administração irá valorizar as equipes técnicas e administrativas da Prefeitura. "São pessoas da mais alta competência que têm prestado serviços a Curitiba há muitos anos e se constituem num patrimônio da cidade", afirmou Pizzatto.

Pizzatto explicou que o sucesso que Curitiba vem alcançando em vários setores se deve à dedicação dos Servidores da Prefeitura. "Essa equipe tem que ser valorizada para que continue o bom trabalho que vem executando nos últimos 35 anos", afirmou o candidato. "O trabalho de equipe é fundamental em tudo. Numa cidade é muito mais".

Uma das propostas de Pizzatto para resgatar a importância dos técnicos na administração da cidade é devolver ao Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano de Curitiba (Ippuc) sua missão histórica de órgão doutrinador e planejador do desenvolvimento urbano da capital paranaense, o que não vêm ocorrendo nos últimos anos.

A partir de 1983, lembrou Pizzatto, Ippuc enfrentou um processo deliberado de esvaziamento. Muitas das suas atribuições foram atribuídas a outros órgãos, como a URBS e a Secretaria do Meio Ambiente.

Entretanto. "Temos de manter unificado o planejamento do tripé da administração: transporte, trânsito e uso do solo", disse.

Pizzatto explicou ainda que seu programa de governo prevê mais uma diretriz no tripé administrativo: uma política social. "Curitiba tem uma boa estrutura urbana, mas falta ainda uma boa estrutura humana", afirmou. Além disso, o candidato propõe a criação de uma estrutura pequena e ágil para a promoção do desenvolvimento local.

"Deverá ser uma estrutura ágil e dinâmica para a promoção do desenvolvimento urbano, associando um programa de reciclagem de imóveis desocupados, translado de atividades consideradas inadequadas e melhoria da infraestrutura para os residentes", explicou Pizzatto. Ele acha que a URBS, que hoje gerencia o transporte coletivo, não tem mais como assimilar esta tarefa.

Para Pizzatto, essa proposta de plano de governo exige o envolvimento de toda a equipe técnica da Prefeitura. "Esses profissionais, assim como as obras que executam, pertencem a todos os curitibanos e precisam ser respeitados", defendeu o candidato. "Nós estamos fazendo uma campanha que mostra respeito a todos os eleitores", acrescentou.



AURORA

Comércio de Vidros e Cristais Ltda.

Para presentes: copos diversos (em jogos e avulsos), compoteiras, bombonieres, poncheiras, potes diversos, lembrancinhas p/ festas, Aquários, Garrafas, Vidros para mantimentos, conservas caseiras, etc.

Rua João Gava, 654, (próx. Parque São Lourenço)
Fones: 254-2565 e 252-9948 - 82.130-010 - Curitiba - Paraná

Curso de Polonês

Conjunto de 2 fitas cassete com as 26 lições divulgadas no LUD. À venda pelo telefone (041) 233-9194 ou pela Caixa Postal 1775.



Uma boa opção para quem gosta de qualidade



Av. das Torres, 4600 - Curitiba
F: (041) 276-2615
Rod. BR116 - km 07 - N° 19687
F: (041) 246-0097

- buffet nobre com 24 variedades de salada;
- 18 tipos de carnes Saborosas;
- ar condicionado;
- amplo estacionamento;
- música ao vivo;
- preços especiais para qualquer tipo de evento.

Sem Fronteiras

O Programa de Intercâmbio de Jovens de Rotary International faz com que os países e suas cidades e gente sejam conhecidos através dos intercambistas. E até dá em casamento, como aconteceu com a jovem Clarissa, filha de Mieclislaus e Cristina Surek, e o jovem Samuel Joseph, filho de Andrew e Barbara Clark. Os detalhes estão na entrevista que deram ao jornal de Pendleton, Oregon, que transcrevemos nesta edição.

Para quem não sabe, os distritos de Rotary International estabelecem convênios para o intercâmbio: um clube rotário escolhe um jovem e o envia para o outro clube, no país do intercâmbio, correndo por conta dos pais as

despesas da viagem. Ao anfitrião cabe providenciar três ou quatro famílias hospedeiras, que acolhem o jovem durante um ano, com cama e comida e orientação para que o intercambista freqüente escola equivalente em sua cidade. O clube que envia jovem recebe em troca, um outro jovem, não necessitando ser daquela cidade intercambiada. Todo jovem interessado em participar desse programa internacional, desde que esteja no segundo grau e tenha menos de 17 anos, pode procurar o clube de Rotary mais próximo e solicitar ficha de inscrição. E, uma vez confirmado o intercâmbio, ter boa viagem e bons estudos no exterior.

Romance do Intercâmbio



O casal se conheceu quando ela foi intercambista de Robay, em Pendleton - seis anos depois eles se casaram

Por Jeri Lessard, do "East Oregonian" (Pendleton, Oregon, Estados Unidos)

Sam Clark e Clarissa Surek encontraram-se quando eram adolescentes na "High School" de Pendleton. Mas não se tiraram condecorações precipitadas. Eles agora cresceram e cresceram em mundos separados. E seu final feliz veio após quatorze anos de separação.

Sam e Clarissa casaram-se este mês - 13 de junho - em Cold Springs. A cerimônia, realizada ao ar livre, misturou culturas, incluindo um churrasco africano de cabra e um forte café brasileiro servido em pequenas xícaras.

Sam, 22, nascceu no Kenya. Seus pais, Andrew e Barbara, serviram para um grupo de assistência para a paz e, mais tarde, foram missionários. Sua família retornou a Pendleton para que Sam pudesse estudar no segundo grau.

Clarissa, 21, foi intercambista pelo Rotary Club em Pendleton, Oregon, em 1986, por Cascavel, Brasil. Seus avós imigraram da Polônia nos anos 20.

Sam lembra seu primeiro encontro, quando Clarissa era intercambista: "encontramo-nos no primeiro dia em que ela chegou, na igreja", ele diz. Bill e Shirley Griffith, frequentaram a Primeira Igreja Presbiteriana com os Clarks. Mais tarde, Clarissa morou também com Bob Larson e Larry O'Rourke.

Sam recorda que convidou Clarissa para uma dança na escola e foi então que o namoro iniciou. "Nós estávamos mexendo com fogo (brincando com gelo frio)", Sam diz, "pois aos intercambistas rotarianos não é permitido namorar. Mas ninguém redemou.

"Eles postavam do Sam. Eles achavam que o Sam era um menino razoável e nunca nos criaram problemas", Clarissa diz. "Por alguma razão, não havia problema algum", confirma Sam.

Quando o ano de intercâmbio terminou, Clarissa retornou para Curitiba, mais ou menos 300 milhas ao Sul de São Paulo. Deixar o San foi um peso muito grande. "Foi muito ruim... vocês sabem como as pessoas ficam", diz ela.

O casal correspondeu-se bastante. "Cinquentas cartas toda semana. Isso totaliza bastante dinheiro", Sam lembra. Mais tarde eles se telefonavam mais frequentemente.

Mas, qual foi a chave para manter esta aliança de milhares de milhas separados?

"Somente escrevendo o suficiente e mantendo a comunicação... pois é muito fácil deixar acabar", diz Sam.

Ele se formou na "High School" de Pendleton em 1988 e agora estuda no Instituto de Tecnologia da Califórnia - Caltech, em Pasadena. Clarissa estuda Direito por três anos e também trabalhou como professora de inglês e interprete.

Eles se reencontraram durante o Natal de 1990, quando ela visitou Pendleton e Pasadena. O casal então decidiu que Sam iria ao Brasil em setembro de 1991. Ele então conheceu a família dela e assim ela visitou eles novamente no Natal, quando nortearam.

"As pessoas sempre me consideravam estranha, diferente, mesmo antes de meu ano de intercâmbio", Clarissa diz. "Ela sempre fez suas próprias regras de moda, por exemplo. Apaixonando-se por um americano não era muito diferente. Clarissa diz francamente que seus amigos brasileiros, influenciados pela Europa, esperavam de Sam o

cano - mal vestido e sonhando sobre os Estados Unidos. Ela só queria se divertir com Sam e se divertir.

Durante os anos em que estiveram separados, Sam saiu com outras garotas distantes e humorou um pouco o relacionamento australiano, mas não desejava ser apaixonado.

Seus laços permaneceram, e lá

estas águas turbulentas. Beberia juntos e ponderariam por dois meses, e finalmente quebraria esse silêncio através de um telefone. "Havia alguma pressão em cada um que não permitiu que lags", Sam diz.

Agora, Sam Clark e Clarissa Clark retornaram para Pasadena, trabalhando como intérprete e tradutor, completou seus estudos no topo da faculdade de engenharia da Universidade de Stanford. Depois, ele pretende fazer mestrado em neurobiologia.

Eles gostavam de carregar sacos católicos e Sam quer que elas usassem lingüística, para isso ele gosta de ler guta nativa de sua época, portuguesa.

Suas nupcias foram celebradas em pastores locais. Myron Herold e Tracy Acker. Os pais de Clarissa vieram do Brasil para a cerimônia e todos fizeram uma parte dela em uma Wi

celebração foi na casa de Sam em Pendleton e foi aí que Sam e Clarissa se casaram.

Depois, ele pretende fazer mestrado em neurobiologia.

Eles gostavam de carregar sacos

católicos e Sam quer que elas usassem lingüística, para isso ele gosta de ler guta nativa de sua época, portuguesa.

Suas nupcias foram celebradas em

pastores locais. Myron Herold e Tracy Acker. Os pais de Clarissa vieram do Brasil para a cerimônia e todos fizeram

uma parte dela em uma Wi

celebração foi na casa de Sam em Pendleton e foi aí que Sam e Clarissa se casaram.

Depois, ele pretende fazer mestrado em neurobiologia.

Eles gostavam de carregar sacos

católicos e Sam quer que elas usassem lingüística, para isso ele gosta de ler guta nativa de sua época, portuguesa.

Suas nupcias foram celebradas em

pastores locais. Myron Herold e Tracy Acker. Os pais de Clarissa vieram do Brasil para a cerimônia e todos fizeram

uma parte dela em uma Wi

celebração foi na casa de Sam em Pendleton e foi aí que Sam e Clarissa se casaram.

Depois, ele pretende fazer mestrado em neurobiologia.

Eles gostavam de carregar sacos

católicos e Sam quer que elas usassem lingüística, para isso ele gosta de ler guta nativa de sua época, portuguesa.

Suas nupcias foram celebradas em

pastores locais. Myron Herold e Tracy Acker. Os pais de Clarissa vieram do Brasil para a cerimônia e todos fizeram

uma parte dela em uma Wi

Fermipan

Comércio de produtos para panificação

Farinha de trigo - fecula - sal
centeio - shoroter - etc...

Rua Luiz França, 1850 - Vila Oficinas - Curitiba - Paraná
Fone: (041) 266 - 4733 e 266 - 4468

Sim, quero resgatar sentimentos.



Peço enviar-me exemplares do jornal LUD durante seis meses para o seguinte endereço:

Nome: _____
Endereço: _____
Tel: _____ Caixa Postal: _____
Cidade: _____ Estado: _____
CEP: _____

Nome/assinatura

Prefiro pagar da seguinte maneira:

- envio cheque nominal para Editora Lud Ltda.
- espero cobrança Pag Facil Bamerindus
- espero visita de cobrador ou representante

Valores a pagar:

- Cr\$ 20.000,00 (até 30/08/92)
- Cr\$ 30.000,00 (até 30/09/92)

PREENCHA ESTE CUPOM, RECORTA E O ENVIE PARA CAIXA POSTAL 1 775, CEP 80.001-000 CURITIBA - PR

"Kraje wyzwolone od komunizmu muszą być się nie tylko z biedy i trudnościami gospodarczymi, ale także z ponurą spuścizną, jaką 50 lat prania mózgów pozostawiło w ludzkiej świadomości. Demokracja w Polsce dopiero się rodzi w bieżących trudnościach i zagrożeniach. Potrzebuje pomocy, zrozumienia i czasu". Jan Nowak - Jeziorański

POLACY NA LITWIE /2/ *Spolszczeni Litwini, Litwini i Polacy*

Czy istniała kiedyś społnota bałtycko-polska? Czy można mówić o spolskich korzeniach polsko-litewskich?

Oto łączy nas z innymi jedynie owe lat wspólnych losów i mądrym рядом żelaznych. Wspólnych przyczędziach ludów europejskich. Cała polska od stuleci angażowała się nieomal wyłącznie językem polskim, tak, że trudno obiektywnie stwierdzić, czy Adam Mickiewicz był Litwinem albo po polsku czuł się jako Polakiem urodzonym Wielkim Księstwie Litewskim.

Na przełomie XIX i XX wieku litewska społeczność, złożona z osiadłych Litwiniów oraz osiadłych Litwie "Koroniarzy"

natrafiła na konkurencję ze strony inteligencji litewskiej pochodzenia włościańskiego, która świadomie preferowała język litewski. Walka pomiędzy obu elitami nabierała z czasem na brutalności. Stalinowskie deportacje Polaków jak i Litwinów, powojenne "repatriacje" do Polski, zniszczyły doszczętnie całą polskojęzyczną élite litewską. Stąd nic dziwnego, że Polacy na Litwie są obywatelami drugiej kategorii.

Polskie czasopisma na Litwie

Pomimo braku elity umysłowej wychodzi na Litwie 5 periodyków polskojęzycznych; "Kurier Wileński" stojący na stosunkowo wysokim poziomie, dwutygodnik "Znak Willi", ciekawy magazyn kulturalny, informujący na bieżąco o

problemach i bolączkach polskiego zakładane przez rodaków znad Wisły, "Magazyn Wileński", były rzeczywiście bogato ilustrowany i miastami niemieckimi, cieszący się dużym powodzeniem wśród polskich wilnian, "Nasza Gazeta" z bieżącymi wiadomościami polskimi i litewskimi. Jest jeszcze jedno pismo o charakterze propagandowym i słabym języku, którego przyszłość stoi pod znakiem zapytania, a mianowicie prokomunistyczna "Ojczyzna" (Trudno mi powiedzieć, czy jeszcze wychodzi). A więc całkiem dużo, jak na kilkaset tysięcy z gospodarki społeczności. Ale trzeba dodać, że polskim centrum i nie tylko umysłowym, pozostaje Wilno.

Kompleks Wilna

Był czas kiedy miasta

polscie zakładowane przez osadników niemieckich, były rzeczywiście miastami niemieckimi. Dzisiaj to już zamierzchła historia. Stolica Litwy - Wilno, było miastem polskim. Jeszcze w latach międzywojennych mówią się tutaj tylko i wyłącznie po polsku. Ze służbą, wozakiem czy bandlarzem jarzyn mówią się po litewsku.

Wszystko co o Litwie napisano do końca XIX wieku, napisano po polsku i w Wilnie. Polacy i spolonizowani Litwini byli elitą litewską. Dzisiaj, zamiatając ulic, zabrak na ulicy czy babka Klozetowa w Wilnie, są Polakami.

Litwini wychowani w ostatnich paru pokoleniach w nienawiści do Polaków, pragną Polaków poprostu zniszczyć.

Ostatecznie - o ile nie da się ich zlituanizować - zamknąć w czymś, w rodzaju rezerwatu, na wzór indiańskich rezerwów w USA i Kanadzie. I ta fanatyczna lituanizacja staje się obecnie potężnym murem odgradzającym Litwę od otwartej Europy, od wspólnego domu europejskiego.

Wilno to tygiel w którym mieszkają oprócz Polaków i Litwinów, także Rosjanie, Białorusini, Niemcy i Żydzi. Litwini muszą się nauczyć tolerancji i poszanowania praw ludzkich. Wilno daje ku temu wspariałą okazję. Czy Litwini skorzystają z tej okazji? Myślę, że oędą ku temu zmuszeni przed wejściem do Wspólnoty Europejskiej.

P. Włoczyk, Lonsee, Germany.

JAKA REPREZENTACJA I WOBEC KOGO?

z wielu przyczyn.

Nowy Dzialek poświęcił tym sprawom wiele miejsca, koncentrując się na tym temacie w wiekszym stopniu niż inne pisma polskie w świecie. Zwracaliśmy też uwagę na fakt, że organizacje centralne nie reprezentują wszystkich dziedzin i przejawów polskiego życia poza krajem, szczególnie ważnych dla Polski i dla obrazu Polaków wśród narodów świata. Glosiliśmy również postulat, aby odejść od kontynuowania form organizacyjnych, związanych z ośrodkiem legalistycznym, który działał z Londynu. Ośrodek ten chlubnie

zakończył swoją rolę. Prezydent na uchwałdzie przekazał symbole niepodległego państwa prezydentowi Rzeczypospolitej. Słusznie więc Rada Dyrektorów Kongresu Polonii Amerykańskiej, na zebraniu w Chicago w maju br. uchwaliła, aby jedna z tych form - Rada Koordynacyjna Polonii Wolnego Świata, z siedzibą w Toronto w Kanadzie, której przewodniczący podpisał jeszcze wspólnie z prezesem Wspólnoty, zaproszenie na krajowski zjazd - zakończyła swoje działania. Delegaci w Krakowie stanęli wobec czystej tablicy z zadaniem

nakreślenia planów i celów na przyszłość. Jakie były możliwości?

Pierwsza, jaka nasuwała się automatycznie, to wznowienie i przebudowa przedwojennego i wojennego Światowego Związku Polaków z Zagranicy. Struktura ta, przez rozległą działalność społeczną i gospodarczą, ze szczególnym naciskiem na wychowanie młodego pokolenia Polonii w duchu patriotyzmu, sprawdziła się, z jednym wyjątkiem. Wielkie polsko-amerykańskie bratnie organizacje nie stały się członkami Światowego Związku Polaków z Zagranicy, decydując o zasadnianiu postanowieniem

o bieżącego przedstawiciela amerykańskiego przez większość Polonii. Pozostawały jednak w bliskiej współpracy ze Światopolem. Kongres Polonii Amerykańskiej (jeszcze wtedy nie istniał; zaledwie rozpoczęta działalność Rada Polonii Amerykańskiej), która wkrótce określiła się jako organizacja charytatywna. Teraz Polonia amerykańska - a także inne, jak brazylijska czy francuska - zapewne nie zgadzą się na wejście do sztywnej struktury organizacyjnej. Prawdopodobnie koncepcja Związku Polaków bardziej

Chętnie dalszą na str.

Ks. Piotr Włoczyk kanonikiem honorowym

Pragnąc wyrazić uznanie dla pracy kapłańskiej oraz dla działalności na rzecz pojednania polsko-niemieckiego, jak również okazując wdzięczność za pomoc świadczoną kapłanom i wiernym Archidiecezji Lubelskiej, Kapituła Metropolitalna Lubelska nadała ks. Włoczykowi tytuł kanonika honorowego.

Pomoc Watykanu dla Żydów

Niedawno w prasie opublikowano twierdzenia, jakoby Stolica Apostolska po II wojnie światowej pomagała w ucieczce z Europy zbrodniarzom hitlerowskim, prześladowcom Żydów, ułatwiając im otrzymanie paszportów.

Twierdzenia te są fałszywe, natomiast prawdą jest, że po II wojnie światowej papież Pius XII utworzył Papieską Komisję Pomocy, która troszczyła się też o uchodźców i działała pod kontrolą władz alianckich i policji włoskiej. Nie jest wykluczone, że wśród uchodźców pragnących emigrować z Europy ukrywali się również poszukiwani przez aliantów zbrodniarze, ukrywający swą tożsamość. Falszem jest jednak przypisywanie Papieskiej Komisji Pomocy zamiaru sprzyjania zbrodniarzom wojennym. Osobiste

zainteresowanie Piusa XII i troska Stolicy Ap. przyczyniły się też do uratowania życia bardzo wielu Żydów.

Nowa struktura diecezjalna

W Gnieźnie, stolicy pierwszej historycznie naszej metropolii, biskupi polscy zapoznali się z bullą Ojca Świętego nowej struktury diecezjalnej i metropolitalnej w Polsce. Ten doniosły akt został przedstawiony publicznie w uroczystość Zwiastowania Pańskiego, 25. III. 92, na specjalnej konferencji dla dziennikarzy w Warszawie.

Ojciec Święty utworzył nowe diecezje w Polsce, podnosząc ich liczbę do 40. Złożenie było, by okręg kościelny nie przekraczał 10 tys. km² jednego miliona wiernych Polska, katolicka w 95%, liczy ponad 38 mln ludności. Metropole zostały zwiększone z 5 do 13, oprócz tego istnieje ordynariat wojskowy i ordynariat dla unitów.

Papież rozdzielił diecezje Gniezno i Poznań oraz umiejscowiła personalną Gniezno i Warszawa. W przyszłości Prymas będzie abpem Gniezna, gdzie są przechowywane relikwie św. Wojciecha. Kard. J. Glemp pozostanie jednak nadal Przemasem.

Dochodząc nie można było przeprowadzić restrukturyzacji względem na sytuację, w jakiej znajdowała się Polska.

Spowiedź bez opinii personalnych

Kapłan w posłudze pokutę winien gosić nie swoje prywatne opinie, ale naukę Chrystusa i Kościoła. Przypomniał to jasno Ojciec Święty, przyjmując 21. III. 92 na audiencji spowiedników rzymskich bazylik atrachalnych i uczestników mszy, jak to zwykły czynić w uroczisku W. Postu.

Głoszenie opinii osobistych, niezgodnych z nauczaniem Kościoła, czy to uroczystym czy zwyczajnym - powiedział Papież - to nie tylko zdrażdża dusz przed narażaniem ich na bardzo poważne niebezpieczeństwa duchowe i na wewnętrzną udręku, ale również sprzeniewierzenie się postude kapłańskiej w tym, co jest dla niej istotne.

Gdy przypominam tą prawdę i bardzo wielką odpowiedzialność, wiem dobrze - zakończył Papież - że kapłani w bardzo wielkiej liczbie, wiem swemu zadaniu, wierne wypełniają w konfesjonale Bożą misję Kościoła.

Nuncjusz Apostolski do Zakonów

Nuncjusz Apostolski w Polsce, abp Józef Kowalczyk, skierował 2-II-92 list do polskich współnot zakonnych.

Kościół w Polsce potrzebuje Waszego świadectwa życia. Potrzebuje Waszej twórczej obecności na polu badań naukowych, społeczno-charytatywnych oraz wychowawczych inicjatyw, jak też w dziale formacyjnym.

duszpasterskim.

Bezpośrednim motywem listu Nuncjusza jest zapowiadany na 1994 rok kolejny Synod Biskupów, poświęcony tym razem życiu zakonnemu oraz jego roli w Kościele i świecie. Abp Kowalczyk zakończył swój list życzeniami, by stat się okazją do pogłębiania przez zakonnice i zakonników ekzegetologii, teologii życia wewnętrznego oraz do uświadomienia sobie własnej roli w świecie współczesnym.

Zycząc Wam - napisał także Nuncjusz - gorliwości w pracyewnętrznej, umiłowania modlitwy (...) wielkiej krytycznej otwartości intelektualnej i szerszej wzajemnej zyczliwości.

Zakony w Czechosłowacji

W Pradze ukazał się Katalog zakonów i kongregacji męskich, pierwszy od roku 1950, kiedy to władze komunistyczne likwidowały oficjalną działalność zakonów w całym kraju.

Dziśiąż na obszarze całego państwa jest 1.790 zakonników (w Czechach i na Morawach 985, na Słowacji 805). W nowicjatach jest 186 nowicjuszy (w Czechach 78, na Słowacji 108). W Czechosłowacji są obecnie 33

zakony i kongregacje męskie. Do najwięcej liczących można zaliczyć Salesianów, Jezuitów, OFM, Norbertanów i Dominikanów.

Nowa metropolia Litwie

Ojciec Święty znowu prakuratorem w Krajpedii teritorium włączył diecezji Telce. Pełniąc swój nowy urząd erygował nową metropolię na Litwie - Wilno (aby Bačkis) z diecezji Koszedzkiej (bp J. Matulevičius) i Poniewież (bp J. Prelas). Obie te diecezje nadano dołączając do metropolii Kownie.

Ordynariusz
Wykładowiec został bp Zemaitis.
Cofnięto restrykcję Meksyku

W Meksyku zniesiono restrykcje Kościola katolickiego obowiązujące w tym kraju od 1917 roku. Między innymi zmieniono zakaz posiadania przez Kościół nieruchomości zakaz odrówniających nabożeństwa poświęcone kultu oraz zakaz noszenia strojów duchownych w miejscach publicznych (dotychczas ksiądz nie mógł wyjść np. na ulicę w lazuarium). Nowa legislacja przywraca też katolikom czynne prawa wyborcze.

ZAWIADOMIENIE

Dnia 14 sierpnia 1992 roku w siedzibie Konsulatu Generalnego Rzeczypospolitej odbyło się Walne Zebranie Towarzystwa Polskich Kombatantów - koło Curiatibus, na którym wy-

brano następujące decyzje:
Prezes - kol. Romuald Kuźmicki, wiceprezes Edmund Kobylański, skarbnik - kol. Wacław Kowalczyk, sekretarz - kol. Irena Łoś. Dz. W imieniu Zarządu Curiatibus, Irena Łoś - sekretarz.

świecone wiary. Katolicki człowiek winie ugruntować swoją tożsamość w odróżnieniu od innych. Wielu niepewności i niepokoju warto pamiętać o posturze młodego M. Gandy, kiedy kiedy w swoim Autobiografii pisał, że jedyne, co go sprzyjało, to drodze tych wojen, złożyć w ofierze swojej głowy, co posiadał najdrożej. Nawet gdyby to wymagała jego życie, to poznajemy Boga, który nie znielał Boga. Bóg jest swiaty. Ujawniająca i wspaniała rozdrobnienie sprawy administracyjnej w człowieku tak jak i w rozbicie sprawy administracyjnej w człowieku.

z p. J.

"JA JESTEM POŚRÓD WAS JAK TEN, KTÓRY SŁUŻY"

Ewangelia według św. Łukasza 14,17-14.

Św. Łukasz często ukazuje nam Jezusą w dążącym i przyjmującym gościem. Przy biesiadnym stole nawiązuje On kontakty z różnymi starami i stara się je pozywać dla swojej Ewangelii. W dzisiejszej Ewangelii Jezus opowiada zaproszonym gościom przypowieść, która na pierwszy rzut oka może wydawać się regularną właściwego zachowania się podczas uczy. Ale dopiero podczas ostatniej Wieczerzy Jezus ukazał wewnętrzna treść tej zasady, nie uczy tylko grzecznej skromności i pokory. Zawiera ona bowiem postawę Jezusa i treść całego Jego życia,

zwłaszcza Jego śmierci: "Ja jestem pośród was jako ten, który służy".

Ta głęboka treść jeszcze jaśniejsza - ukazuje się w słowach Jezusa skierowanych do gospodarza, który Go zaprosił: uczeń Jezusa nie powinien wszędzie szukać własnej korzyści - zapraszając np. tylko przyjaciół i bogatych, którzy mogą mu się odwdzięczyć. W jego postępowaniu i w całym życiu winna przejawiać się bezinteresowna i odzbarwająca wszystkich ludzi miłości Boga.

W ostatnią niedzielę sierpnia, obchodzimy dzień katechety. Ewangelia ukazuje Chrystusa całym swoim życiem miłującym Boga i ludzi. Tej miłością uczy swoich Apostołów i

posłal ich by ją głosili i uczyli wszystkie narody. Apostołowie cenili sobie特别 powołanie przez Mistra i rozumieli je jako posłanie do wszystkich narodów świata. W zakładanych gminach chrześcijańskich apostołowie ustanawiali zastępców i duszpasterzy, a sami szli dalej, niosąc w misyjnym trudzie Ewangelię. Misyjne przepowiadanie było ich pierwszorzędnym obowiązkiem, od którego nie mogli się uchylić.

"Wychowanie ochrzczonego dziecka w wierze Kościoła nie może się dokonać bez systematycznej katechesy" (P. Jan Paweł II). To jest pierwsza, najistotniejsza racja przemawiająca za pogłębieniem religijnej wiedzy. Katedyzacja różni duszpasterskim.

Bezpośrednim motywem listu Nuncjusza jest zapowiadany na 1994 rok kolejny Synod Biskupów, poświęcony tym razem życiu zakonnemu oraz jego roli w Kościele i świecie. Abp Kowalczyk zakończył swój list życzeniami, by stać się okazją do pogłębiania przez zakonnice i zakonników ekzegetologii, teologii życia wewnętrznego oraz do uświadomienia sobie własnej roli w świecie współczesnym.

Zycząc Wam - napisał także Nuncjusz - gorliwości w pracyewnętrznej, umiłowania modlitwy (...) wielkiej krytycznej otwartości intelektualnej i szerszej wzajemnej zyczliwości.

Wiadomości z Polski

PRZEGŁĄD AJĄC GAZETY...

Gazeta Wyborcza

Zmienimy nieco chronologiczny porządek miesięcy i sięgając po gazety i powszechnie. GAZETA WYBORCZA z 4-5 lipca br. podaje krótki życiorys Hanny Suchockiej (jak wiadomo obecnego premiera Polski). Hanna Suchocka, ur. w 1946 r. jest obecnie posłanką z ramienia Unii Demokratycznej (dawniej należała do S. D. przypomnianej z b. PZPR). Od roku 1980 należy do Solidarności. Jest specjalistą w dziedzinie prawa konstytucyjnego i odznacza się niezależnością sądów. A myślą o niej inni politycy.

GAZETA WYBORCZA podaje ich opinię: Lech Wałęsa (P.C.): ... jej postawa zawsze była spodziana i spokojna. Jacek Kondr (U.D.): Sensowna, spodziana i mądra baba... Jest bardzo rzeczowa, niezwykle poważna, odpowiedzialna i kompetentna. Aleksander Skółkowski (S.P.): Mądra, spodziana, zdycydowana. Przy takim głosie kobieta, a nie chłop w spódnicę do jedzenia. Marek Jurek (DZIN): Ogromnie przejęta krymata praw człowieka... Bezpieczny się dobrymi wiadomościami możemy raz cończyć się do wiadomości i opinii z ludnego okresu czerwcowego.

Dziennik Polski

ZIENNIK POLSKI (w tym, 4 lipca br.) daje wykaz Jana Nowaka Olszakowskiego, który w sposób jasny i syntetyczny przedstawia kryzys czerwcowy, usunięciem premiera i zakończony próbą stworzenia grodu premiera Pawłaka. Za owne trudności tego samego autora uważa niemocnego, aby wykusić demagogii w sprawie min. Parysa i "prawy teczek". Niemocny i w niskich demagogicznych posunięciach, który schlebiając się na uchwałach ustawy, przewracają nowe budżetową państwa. U źródła tego dla rozdrobnienia partynie znajdującej się z bliskiej dyrektywy wyborczej. Dalsza sprawa to afera ministra Obrony Narodowej

Parysa, który ogłosił, że głowa państwa przygotowuje zamach stanu i nawoływał do tworzenia społecznych komitetów obrony. Dalej słynna sprawa teczek, która ostatecznie przyczyniła się do usunięcia premiera Olszewskiego. Oto Minister Spraw Wewnętrznych (Antoni Macierewicz) w wywiadzie udzielonym GAZECIE WYBORCZEJ (21-06-br.) bronii konieczności lustracji i uważa, że powinna ona być kontynuowana. Następnie jednak miał błęd w jej wykonaniu. Teczki zawierały nie spis agentów, lecz zapisy w aktach MSW. "Nie ujawniono prawdy, ujawniono obraz, który był skutkiem dezinformacji prowadzonej przez S.B."

Lech Wałęsa w Radiu "Z" (w g. GAZETY WYBORCZEJ): "Macierewicz zrealizował ustawę sejmową tak niezręcznie i nieudolnie, że podejrzewam o nieudrębienie się cisną. Tak jak to zostało wykonane, to skandal, to wielka udreka, wielkie kłopoty i w Polsce i na zewnątrz. Lustracja trzeba przeprowadzić, ale winnych miały służyć do porachunków między politykami. W smutnych tych rozwartańach błyska iskierka nadziei fakt, że przecięt ten sam naród potrafił w czasie wojny stworzyć sprawne i przeźroczyste państwo podziemne. Kraje wyzwolone od komunizmu muszą borykać się nie tylko z biedą i trudnościami gospodarczymi, ale także z ponurą spuścizną, jaką 50 lat panowania mózgów pozostawiło w ludzkiej świadomości. Demokracja w Polsce dopiero się rodzi w bólech, trudnościach i zagrożeniami. Potrzebuje pomocy, zrozumienia i czasu" - kończy Nowak.

Tygodnik Powszechny w sprawie "teczelek" wypowiada się Ks. Prymas Glempl (TYGODNIK POWSZECHNY, 21 czerwca br.). Mówi, że problem zaangażowanych w usługach dla Służby Bezpieczeństwa, którzy służyli systemowi totalitarnemu, posługując się donosicielstwem i lamaniem zasad etycznych, jest nadzwyczaj trudny i rozległy. Rozliczenie się z nimi jest konieczne, ale musi odbywać się w duchu sprawiedliwości, prawdy i milosci.

Gazeta Wyborcza

Jan Łopuszczański, przewodniczący Rady Naczelnej ZChN - (partii do

której należy minister Spraw Wewnętrznych Antoni Macierewicz) w wywiadzie udzielonym GAZECIE WYBORCZEJ (21-06-br.) bronii konieczności lustracji i uważa, że powinna ona być kontynuowana. Następnie

zabierających swój skromny dobytek do plastycznych torb. W porównaniu z nimi - pisze jedna z dziennikarek - mieszkańcy faweli są szczęściorazami.

Gazeta Wyborcza

GAZETA WYBORCZA pisze, że delegacja polska przygotowała 2 raporty na temat stanu środowiska, jeden oficjalny i drugi wypracowany przez

niezależne organizacje ekologiczne. Ochrona "biotopów" ma być w przyszłości naszą specjalnością. Cały obszar Puszczy Białowieskiej (wspólnie z Białorusią) będzie przekształcony w międzynarodowy rezerwat biosfery i powstanie tam "bank genów" środowiska leśnego. 15 lipca 1992 Irena Łosiowa

KLUB 44

Trudno nam dziś zdać sobie sprawę, czym pomysłem było nadanie polskiemu stowarzyszeniu w São Paulo nazwy Klub 44. Natchnione słowa naszego wieszcza, mającego wizję oswobodzonej Ojczyzny, stały się wytyczną dla Klubu noszącego imię kogoś wielkiego, kto miał związek z Polakami, przy czym nie wprowadzano żadnych rozróżnień, a więc też nie zwracając uwagi na to, kto już przyjął obywatelstwo brazylijskie lub inne.

Przetrwanie okresu poprzedzającego urzeczywistnienie pragnień Polaków było zadaniem, które musiało być wykonane. Nie jest rzeczą emigracji wybieranie środków właściwych do zwalczania wroga, który o debrze Polsce niepodeglossi, ani wybieranie ludzi, którzy w tej walce mają być przywódcami. Nie wiadomo nawet, czy ten, którego imię jest czterdziest i cztery, to jakaś wielka indywidualna postać, czy może po prostu cały naród, stanowiący jedność. Dlatego też, Klub 44 unikal powiązań politycznych, starając się o nadzieję narodu w ośrodku emigracyjnym.

Polacy w São Paulo, stanowiąc taki ośrodek, musieli posiadać miejsce, w którym mogliby się spotykać, aby wspólnie podtrzymywać tradycje polskie. Stał się nim Klub 44, który zawsze miał swój lokal. Odbywały się w nim występy artystyczne i teatralne, odczyty, przemówienia i spotkania z przybywającymi do Brazylii rodakami. Długa byłą lista tych różnych obchodów, uroczystości i zebran w Klubie 44, a gdyby nawet się chciało ją

sporządzić, na pewno pamięć by zawiódła i niejeno zostały pominięte.

Załóżony w dniu 15-go stycznia 1955 roku przez 123 fundatorów Klub 44 liczył na początku swego istnienia ponad 500 członków. Przyjmowany był - za zgodą zarządu i rady - każdy, kto czuł się Polakiem, przy czym nie wprowadzano żadnych rozróżnień, a więc też nie zwracając uwagi na to, kto już przyjął obywatelstwo brazylijskie lub inne.

W miarę upływu lat Klub 44 już cztery razy zmienił swoją siedzibę. Obecnie korzysta z najzupelniej nam odpowiadającego lokalu, użyczonego przez Fundację Dobroczytną imienia księcia Romana Sanguszki. Mamy tu dość miejsc na spotkania, obchody i uroczystości. Co niedzielę odwiedzają Klub jego członkowie, czasem też z gośćmi, by się spotkać ze znajomymi i przyjaciółmi i zasiadając przy stołach do kolacji składającej się z polskich potraw.

Idea pielęgnowania wspólnej nam kultury jest nadal dla nas myślą przewodnią.

Ilość naszych członków zmniejszyła się, bo wielu z nich już ten świat opuściło. Staramy się o to, by zjednać sobie współudział młodych, względnie przy najmniej ludzi młodszych od założycieli Klubu, ludzi, którzy - choć nawet urodzeni poza granicami naszego kraju, czują się nadal z nim związani. Bogactwo kultury polskiej ma tak wielką siłę, że może przewybielić jakąkolwiek bierność.

